

TOPDON

USER MANUAL BT100

If you have any questions or concerns, please contact us via

Hotline: 833-629-4832

Email: support@topdon.com

Visit our website at <http://www.topdon.com>

Facebook: @TopdonOfficial

Twitter: @TopdonOfficial



TOPDON

BT100

USER MANUAL



BATTERY TESTER



Content

Welcome	2
About	2
Package List	2
Compatibility	3
Features	4
Operation Introduction	5
Technical Specification	18
Warranty	18
Warnings	19
Cautions	20
FAQ	20
Battery Specification	22
Table	22
Other Languages	36

English

EN

Welcome

Thank you for purchasing TOPDON BT100 Battery Tester. Please take time to read and understand this User Manual before operating this product.

About

Applying the most advanced conductance testing technology and incorporating reverse polarity protection, the TOPDON Battery Tester BT100 will provide the technician, professional and DIYer, with critical information about battery health status by identifying battery and charging problems quickly, easily and accurately.

Package List

TOPDON BT100 Vehicle Battery Tester
User Manual

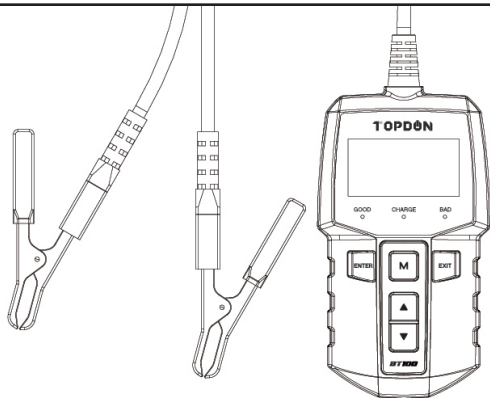
Compatibility

Please be noted that battery type and CCA values (Cold Cranking Amp) marked on the battery label. Please refer to it before using BT100.

▲ Do NOT use this tester on any other type of battery.

1. Regular Flooded
2. AGM Flat Plate
3. AGM Spiral
4. GEL
5. EFB

Features



Buttons	Operation
< ▲ >	Page up, or increase the battery rating values
< ▼ >	Page down, or decrease the battery rating values

Exit	Cancel; Return to the previous page
ENTER	Confirm; Enter and proceed
M	Display Main menu
Black Smart Clamp	Connect to the negative terminal of the vehicle battery
Red Smart Clamp	Connect to the positive terminal of the vehicle battery

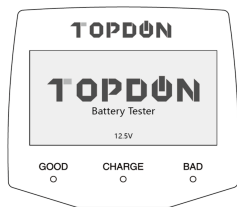
Indicator Display

LED Indicator	Battery Status
Green LED On	Good (> 80% Capacity)
Yellow LED On	Recharge (50~80% Capacity)
Red LED On	Replace (< 50% Capacity)

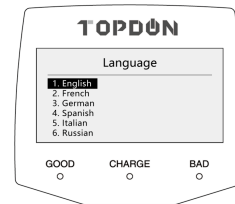
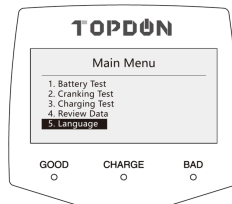
Operation Introduction

The tool is powered by solely the vehicle battery. Connect the RED (+) Positive Battery Clamp to the (+) positive battery terminal, and connect the BLACK (-) Negative Battery Clamp to the (-) negative battery terminal. Ensure that the clamps are securely attached to the correct terminals.

The LED Display will display the message below;



Choose your preferable language;



1. Battery Test (for 12V battery)

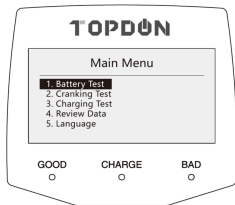
TOPDON BT100 will test each battery according to the selected actual system standard and rating marked on the battery.

1.1 Before Test

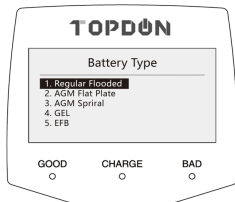
The engine and all other accessory loads must be **OFF** during test in order to have accurate results. Turn on the vehicle headlamps for 2~3 minutes until the battery voltage drops back to normal value if the battery is just fully charged.

1.2 Steps

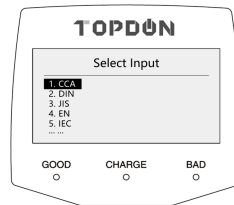
1) Press the "M" button to display the main menu and select the "1. Battery Test":



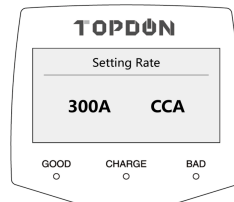
2) Press and hold the "▲" or "▼" button to select the "Battery Type" (specified on the battery rating label), then press "ENTER" to continue.



3) Press and hold the "▲" or "▼" button to select the correct testing standard (specified on the battery rating label), then press "ENTER" to continue.

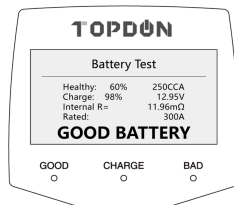


4) Press and hold the "▲" or "▼" button to select the battery rating values (specified on the battery rating label).

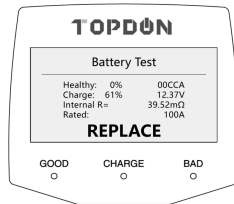


5) Press "**ENTER**" to start the battery test.

6) The test result will display as follows:



7) Replace battery if test result as depicted below displays:



2. Cranking Test

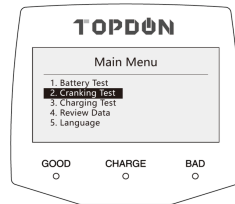
2.1 Before Test

The engine and all other accessory loads must be **OFF** during test in order to have accurate results.

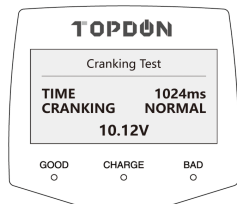
2.2 Steps

1) Connect the RED (+) Positive Battery Clamp to the (+) positive battery terminal, and connect the BLACK (-) Negative Battery Clamp to the (-) negative battery terminal. Ensure that the clamps are securely attached to the correct terminals.

2) Press the "M" button to display the Main Menu, and select the "**2. Cranking Test**":



3) Press “**ENTER**” to initiate “Cranking Test” interface:



Reference Table (for 12V battery)

Cranking Voltage	Discharge Performance	Actions
>10.5V	Good	No Action Needed
10V~10.5V	Not Bad	Recharging
9.2V~10V	Bad	Replace
<9.2V	Very Bad	Replace ASAP

3. Charging Test

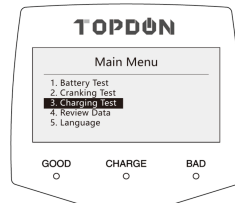
3.1 Before Test

The engine must be **ON** during test.

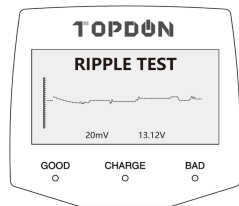
3.2 Steps

1) Connect the RED (+) Positive Battery Clamp to the (+) positive battery terminal, and connect the BLACK (-) Negative Battery Clamp to the (-) negative battery terminal. Ensure that the clamps are securely attached to the correct terminals.

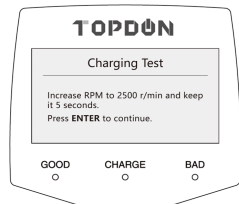
2) Press the “M” button to display the Main Menu, and select the “**3. Charging Test**”:



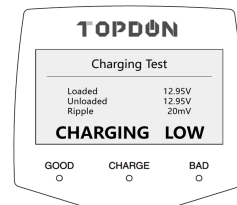
3) Press **"ENTER"** to conduct a "Ripple Test":



4) Press **"ENTER"** again, or wait for a few seconds for "Charging Test" to initiate:



5) The screen will display instructions for the technician to press vehicle accelerator to increase RPM to 2500r/min and maintain 2500 r/min for 5 seconds. Press **"ENTER"** to display the test result:



Reference Table (for 12V battery)

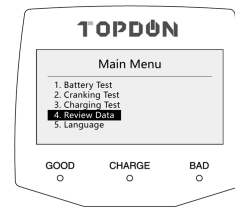
Status	Battery Voltage	Engine Performance
Headlamps & A/C ON (Depress Accelerator)	13.4V~14.6V	Normal
	13.2V~13.4V	Attention
	<13.2V	Inspection ASAP

Status	Battery Voltage	Engine Performance
Headlamps & A/C OFF (Depress Accelerator)	>13.5V	Normal
	13.2V~13.5V	General
	13.0V~13.2V	Attention
	<13V	Inspection ASAP

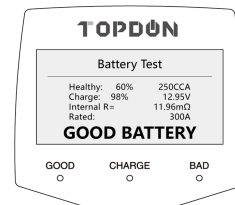
* For reference only. Poorly functioning batteries can affect the test data.

4. Review Data

4.1 Press the "M" button to display the Main Menu, and select "4. Review Data":



4.2 Press "ENTER" to display "Review Data" screen:



Note: Tool saves the results of the last test, not all testing data.

Technical Specification

Display: 128x64 LCD display

Working Temperature: -20°C ~65°C (-4°F~140°F)

Storage Temperature: -20°C ~70°C (-4°F~158°F)

Dimensions: 136.5mm*75.5mm*22.5mm

Weight: 260g

Warranty

✔ TOPDON Two Years Limited Warranty

The TOPDON Company warrants to its original purchaser that TOPDON products will be free from defects in material and workmanship for 24 months from the date of purchase (Warranty Period). For the defects reported during the Warranty Period, TOPDON will, according to the technical support analysis and confirmation, either repair or replace the defective part or product.

✔ This limited warranty is void under the following conditions:

Misused, disassembled, altered or repaired by a non-TOPDON technical repair specialist.

Careless handling and violation of operation.

⚠ Warnings

- ✔ DO NOT place the tester near the engine or exhaust pipe to avoid damage from high temperatures.
- ✔ DO NOT smoke, cause sparks, or strike matches near the battery when testing.
- ✔ DO NOT remove battery clamps while testing.
- ✔ DO NOT put the tester into a highly humid or dusty environment.
- ✔ DO NOT disassemble the tester.g

Cautions

- ✔ Use this tester in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Hazardous results could occur if tool is used for purposes not intended.
- ✔ Before testing, make sure the battery terminals are clean. Grease and dust could result in inaccurate test results.
- ✔ Wear eye protection when working around batteries.
- ✔ Check the insulation layer of the battery clamps is in good condition (no damage, bareness or disconnection) to avoid electric shock.
- ✔ Test in a well-ventilated area. Vehicle exhaust contains toxic carbon monoxide.
- ✔ Keep hair, hands, and clothing as well as tester leads and cords away from moving blades and belts.
- ✔ Keep the tester out of the reach of children.

FAQ

Q: Is BT100 able to test vehicle alternator?

A: BT100 can test alternator.

Q: Will BT100 hold last test results in memory?

A: Yes, it will keep the last test results for data review.

Q: Is BT100 able to test motorcycle batteries?

A: It can test 12V battery, between 100 and 2000 CCA. If the motorcycle battery is within these values, then yes.

Q: How to set the CCA range?

A: You can set the data near to the CCA standard number of your battery.

Q: Can the firmware be updated?

A: BT100 is a basic tool, so a firmware update would not be needed.

Q: Does it test 12V deep cycle batteries?

A: Yes, it does.

Q: Will BT100 work on motorcycle charging systems?

A: It works on a 12V system and the CCA range is between 100-2000.

Q: Will this tester work with marine batteries?

A: Yes, it can work with marine batteries.

Q: Will this accurately load test ATV batteries?

A: Yes, it can accurately load test ATV batteries.

Q: What does SOH, SOC, and RES mean?

A: The SOH refers to the "State of health". The SOC is the "State of charge" and the RES is the "resistance value" of the battery.

Battery Specification Table

(For reference only. The actual value is subject to corresponding manufacturer.)

Battery System Standard Description

The battery tester analyzer will test each battery according to the selected

system and rating.

CCA	Cold Cranking Amps, specified by SAE & BCI, most frequently used value for starting battery at 0°F (-18°C)
BCI	Battery Council International standard
CA	Cranking Amps standard, effective starting current value at 0°C
MCA	Marine Cranking Amps standard, effective starting current value at 0°C
JIS	Japan Industrial Standard, displayed on the battery as combination of the numbers and letters, e.g. 55D23, 80D26
DIN	German Auto Industry Committee Standard
IEC	Internal Electro technical Commission Standard
EN	European Automobile Industry Association Standard
SAE	Society of Automotive Engineers Standard
GB	China National Standard

Measuring Range

The Battery Tester can perform test on batteries rated within 100-2000CCA/30Ah-220AH

Measure Standard	Measure Range
CCA	100-2000
BCI	100-2000
CA	100-2000
MCA	100-2000
JIS	26A17--245H52

Measure Standard	Measure Range
DIN	100-1400
IEC	100-1400
EN	100-2000
SAE	100-2000
GB	100-1400

--JIS Code Conversion Table

Specification		Cold Cranking Ampere (CCA)			Specification		Cold Cranking Ampere (CCA)		
JIS (updated)	JIS (outdated)		MF	CMF	JIS (updated)	JIS (outdated)		MF	CMF
26A17R		200			55B24RS	NT80-S6S	430	420	500
26A17L		200			55B24LS	NT80-S6LS	430	420	500
26A19R	12N24-4	200	200	264	55D26R	N50Z	350	440	525
26A19L	12N24-3	200	200	264	55D26L	N50ZL	350	440	525
28A19R	NT50-N24	250			60D23R		520		
28A19L	NT50-N24L	250	295		60D23L		520		
32A19R	NX60-N24	270	295		65D23R		420	540	580
32A19L	NX60-N24L	270			65D23L		420	540	580
26B17R		200			65D26R	NS70	415	520	625
26B17R		200			65D26L	NS70L	415	520	625

Specification		Cold Cranking Ampere (CCA)			Specification		Cold Cranking Ampere (CCA)		
JIS (updated)	JIS (outdated)		MF	CMF	JIS (updated)	JIS (outdated)		MF	CMF
28B17R		245			65D31R	N70	390	520	630
28B17L		245			65D31L	N70L	390	520	630
28B19R	NS40S	245			70D23R	35-60	490	540	580
28B19L	NS40LS	245			70D23L	25-60	490	540	580
32B20R	NS40	270			75D23R		500	520	580
32B20L	NS40L	270			75D23L		500	520	580
32C24R	N40	240	325	400	75D26R	F100-5	490		
32V24L	N40L	240	325	400	75D26L	F100-5L	490		
34B17R		280			75D31R	N70Z	450	540	735
34B17L		280			75D31L	N70ZL	450	540	735

Specification		Cold Cranking Ampere (CCA)			Specification		Cold Cranking Ampere (CCA)		
JIS (updated)	JIS (outdated)		MF	CMF	JIS (updated)	JIS (outdated)		MF	CMF
34B19R	NS40ZA	270	325	400	80D23R		580		
34B19L	NS40ZAL	270	325	400	80D26L		580		
36B20R	NS40Z	275	300	360	85B60K				500
36B20L	NS40ZL	275	300	360	85BR60K				500
36B20RS	NS40ZS	275	300	360	95D31R	NX120-7	620	660	850
36B20LS	NS40ZLS	275	300	360	95D31L	NX120-7L	620	660	850
38B20R	NX60-N24	330	340	410	95E41R	N100	515	640	770
38B20RS	NT60-N24S	330	340	410	95E41L	N100L	515	640	770
38B20L	NX60-24L	330	340	410	105E41R	N100Z	580	720	880
38B20LS	NX60-24LS	330	340	410	105E41L	N100ZL	580	720	880

Specification		Cold Cranking Ampere (CCA)			Specification		Cold Cranking Ampere (CCA)		
JIS (updated)	JIS (outdated)		MF	CMF	JIS (updated)	JIS (outdated)		MF	CMF
40B20L		330			105F51R	N100Z	580		
40B20R		330			105F51L	N100ZL	580		
42B20R		330			115E41R	NS120	650	800	960
42B20L		330			115E41L	NS120L	650	800	960
42B20RS		330			115F51R	N120	650	800	960
42B20LS		330			115F51L	N120L	650	800	960
46B24R	NS60	325	360	420	130E41R	NX200-10	800		
46B24L	NS60L	325	360	420	130E41L	NX200-10L	800		
46B24RS	NS60S	325	360	420	130F51R			800	
46B24LS	NS60LS	325	360	420	130F51L			800	

Specification		Cold Cranking Ampere (CCA)			Specification		Cold Cranking Ampere (CCA)		
JIS (updated)	JIS (outdated)		MF	CMF	JIS (updated)	JIS (outdated)		MF	CMF
46B26R		360			145F51R	NS150	780	920	
46B26L		360			145F51L	NS150L	780	920	
46B26RS		360			145G51R	N150	780	900	1100
34B19RS	NS40ZAS	270	325	400	80D26R	NX110-5	580	580	630
34B19LS	NS40ZALS	270	325	400	80D26L	NX110-5L	580	580	630
46B26LS		360			145G51L	N150L	780	900	1100
48D26R	N50	280	360	420	150F51R	NT200-12	640		
48D26L	N50L	280	360	420	150F51L	NT200-12L	640		
50D20R		310	380	480	165G51R	NS200	935	980	
50D20L		310	380	480	165G51L	NS200L	935	980	

Specification		Cold Cranking Ampere (CCA)			Specification		Cold Cranking Ampere (CCA)		
JIS (updated)	JIS (outdated)		MF	CMF	JIS (updated)	JIS (outdated)		MF	CMF
50D23R	85BR60K	500			170F51R	NX250-12	1045		
50D23L	85B60K	500			170F51L	NX250-12L	1045		
50B24R	NT80-S6	390			180G51R	NT250-15	1090		
50B24L	NT80-S6L	390			180G51L	NT250-15L	1090		
50D26R	50D20R		370		195G51R	NX300-51	1145		
50D26L	50D20L		370		195G51L	NX300-51L	1145		
55D23R		355	480	500	190H52R	N200	925	1100	1300
55D23L		355	480	500	190H52L	N200L	925	1100	1300
55B24R	NX100-S6	435	420	500	245H52R	NX400-20	1530	1250	
55B24L	NX100-S6L	435	420	500	245H52L	NX400-20L	1530	1250	

--DIN, EN Model Comparison Table

Model	Identical Model	DIN	EN	Model	Identical Model	DIN	EN
52805	52815	180	240	56420	56322 88066	300	510
53517		175	300	56530	56618 56638	300	510
53520	53521 53522	150	240	56618	56619 56620	300	510
53625	53638 53836	175	300	56633	56647 56641	300	510
53646	53621 88038	175	300	56820	56821 56828	315	540
53653	53624 53890	175	300	57024	57029	315	540
54038	54039	175	300	57113	57539	400	680
54232		175	300	57114	56821 88074	400	680
54313	54324 54464	220	330	57218	57219	420	720
54317	54312 88146	210	360	57220	57217	420	720

Model	Identical Model	DIN	EN	Model	Identical Model	DIN	EN
54437	54466 54459L	210	360	57230		380	640
54459	54434 88046	210	360	57412	57413 57412L	400	680
54469	54449 54465	210	360	57512	57513 57531	350	570
54519	54533 54612	210	360	58515	58424	450	760
54523	54524	220	300	58521	58513	320	540
54537	54545 54801	190	300	58522	58514	320	540
54551	54580	220	300	58815	58821	395	640
54533	54577 54579	220	300	58820	58515 58527	395	640
54584	54578	220	300	58827		400	640
54590		210	300	28838	58833 88092	400	680
54827		240	360	59040	59017 59018	360	600

Model	Identical Model	DIN	EN	Model	Identical Model	DIN	EN
55040	88056	265	450	59218	59219	290	480
55041	55042	220	360	59226	59215	450	760
55044	55414 88056	265	450	59514		320	540
55046		300	510	59518	59519	395	640
55056		320	540	59615	59616	360	600
55057	54827 88156	320	540	60018	60019	250	410
55068	55069 55548	220	390	60026	58811	440	720
55218		255	420	60044	60038	500	760
55414	55415 55421	265	450	60527	60528	410	680
55422	55566 55040	265	450	61017	61018	400	680
55428	55423 55427	300	510	61023	62529	450	760

Model	Identical Model	DIN	EN	Model	Identical Model	DIN	EN
55457		265	450	61047	61048	450	760
55529		220	360	62034	62038 62045	420	680
55531	55545 55559L	255	420	63013		470	680
55559	55530 88056	255	420	63545	63549	420	680
55564	55552 55563	255	420	64020	64317 64318	325	550
55564	55565 55548	255	420	64028	64035	520	760
55570	55567 55565L	255	420	64036		460	760
56012		230	390	64317	64318 64323	540	900
56048	56068 56069	250	390	65513		540	900
56049	56069 56073	250	390	65514	65515	570	900
56077	56030	300	510	67043	67045	600	1000

Model	Identical Model	DIN	EN	Model	Identical Model	DIN	EN
56091	55811	360	540	68032	68034	600	1000
56111	55048	300	540	70029	70038 70027	630	1050
56218	56092	300	510	70036	68040 68021	570	950
56219	56216	300	510	71014	71015	700	1150
56220		280	510	72512		680	1150
56225	56323	300	510	73011		740	1200
56318	56312 56311	300	510				

Español

Bienvenido

Thank you for purchasing TOPDON BT100 Battery Tester. Please take time to read and understand this User Manual before operating this product. Muchas gracias por comprar el potenciómetro TOPDON BT100. Lea y entienda con cuidado este Manual del Usuario antes de funcionar este producto.

Sobre

Aplicando la tecnología de prueba de conductividad más avanzada y la protección contra polaridad inversa, el Potenciómetro TOPDON BT100 puede proporcionar información importante sobre el estado de la salud de batería a los técnicos, profesionales y los aficionados al bricolaje a través de identificar los problemas de batería y carga de manera rápida, fácil y precisa.

Lista del Embalaje

Potenciómetro de Vehículo TOPDON BT100
Manual del Usuario

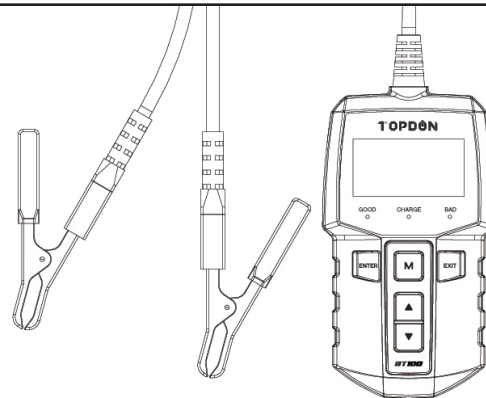
Compatibilidad

Tenga en cuenta que el tipo de batería y los valores AAF (Amperios de Arranque en Frío) marcados en la etiqueta de la batería. Por favor, consúltelo antes de usar BT100.

▲ NO use este potenciómetro en cualquier otro tipo de batería.

1. Batería de Plomo Ácido Líquido Regular
2. Placa Plana AGM
3. Espiral AGM
4. GEL
5. Batería de Plomo Ácido Mejorada

Características



Botones	Operación
< ▲ >	Retroceder página, o aumentar los valores de batería nominales
< ▲ >	Avanzar página, o disminuir los valores de batería nominales

Salir	Cancelar: regresar a la página anterior
ENTRAR	Confirmar: entrar y proceder
M	Mostrar el menú principal
Pinza Inteligente Negra	Conectar al terminal negativo de la batería del vehículo
Pinza Inteligente Roja	Conectar al terminal positivo de la batería del vehículo

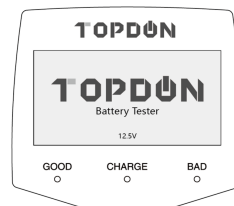
Visualización del Indicador

Indicador LED	Estados de Batería
LED Verde Encendido	Bueno (> 80% de capacidad)
LED Amarillo Encendido	Recargar (50 ~ 80% de capacidad)
LED Rojo Encendido	Reemplazar (<50% de capacidad)

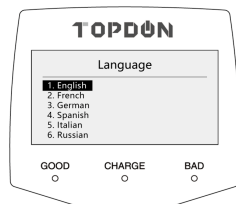
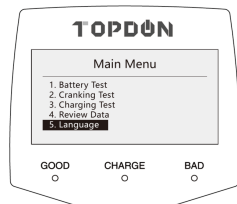
Introducción a la Operación

Esta herramienta está alimentada solamente por la batería del vehículo. Conecte la Pinza de Batería Positiva ROJA (+) al terminal positivo de la batería (+), y conecte la Pinza de Batería Negativa NEGRA (-) al terminal negativo de la batería (-). Asegúrese de que las pinzas estén conectadas firmemente a los terminales correctos.

La Pantalla LED mostrará la siguiente información;



Elija su idioma preferible:



1. Prueba de Batería (Para batería de 12 V)

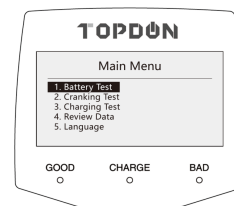
TOPDON BT100 probará cada batería de acuerdo con el estándar de sistema actual seleccionado y la clasificación marcada en la batería.

1.1 Antes de probar

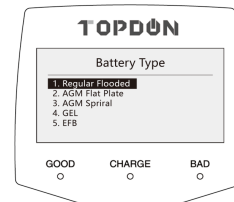
Asegúrese de que **APAGUE** el motor y todas las otras cargas de accesorios durante la prueba para obtener resultados precisos. Encienda los faros delanteros del vehículo durante 2 a 3 minutos hasta que el voltaje de batería vuelva a su valor normal si la batería está completamente cargada.

1.2 Pasos

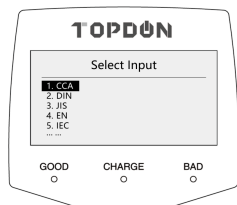
1) Presione el botón "M" para mostrar el menú principal y seleccione "1. Prueba de Batería":



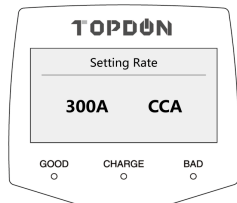
2) Mantenga presionado el botón "▲" o "▼" para seleccionar el "Tipo de Batería" (Especificado en la etiqueta de clasificación de batería), luego presione "ENTRAR" para continuar.



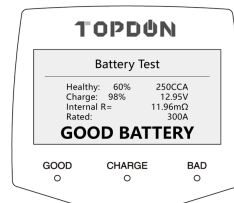
3) Mantenga presionado el botón “▲” o “▼” para seleccionar el estándar de prueba correcto (Especificado en la etiqueta de clasificación de batería), luego presione “ENTRAR” para continuar.



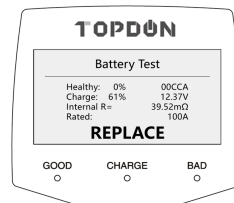
4) Mantenga presionado el botón “▲” o “▼” para seleccionar los valores de clasificación de batería (Especificados en la etiqueta de clasificación de batería)



- 5) Presione “ENTRAR” para comenzar la prueba de batería.
6) El resultado de prueba se mostrará como lo siguiente:



7) Reemplace la batería si el resultado de prueba se muestra como lo siguiente:



2. Prueba de Arranque

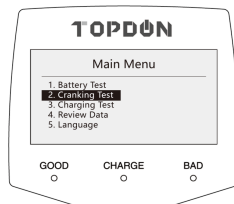
2.1 Antes de Probar

Asegúrese de que **APAGUE** el motor y todas las otras cargas de accesorios durante la prueba para obtener resultados precisos.

2.2 Pasos

1) Conecte la Pinza de Batería Positiva ROJA (+) al terminal positivo de la batería (+), y conecte la Pinza de Batería Negativa NEGRA (-) al terminal negativo de la batería (-). Asegúrese de que las pinzas estén conectadas firmemente a los terminales correctos.

2) Presione el botón "M" para mostrar el Menú Principal, y seleccione "2. Prueba de Arranque":



3) Presione "**ENTRAR**" para iniciar la interfaz de "Prueba de Arranque":

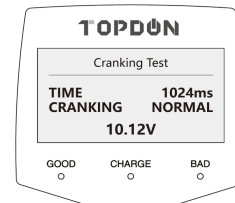


Tabla de Referencia (Para batería de 12 V)

Voltaje de Arranque	Rendimiento de Descarga	Acción
>10,5V	Bueno	Ninguna acción necesaria
10 V~10,5V	No está mal	Recargando
9,2V~10V	Mal	Reemplazar
<9,2V	Muy mal	Reemplazar ASAP

3. Prueba de Carga

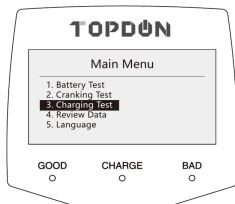
3.1 Antes de Probar

Asegúrese de que **ENCIENDA** el motor durante la prueba.

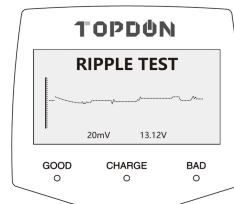
3.2 Pasos

1) Conecte la Pinza de Batería Positiva ROJA (+) al terminal positivo de la batería (+), y conecte la Pinza de Batería Negativa NEGRA (-) al terminal negativo de la batería (-). Asegúrese de que las pinzas estén conectadas firmemente a los terminales correctos.

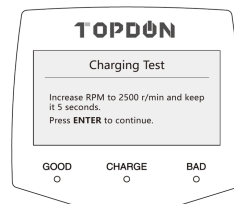
2) Presione el botón "M" para mostrar el Menú Principal, y seleccione "**3. Prueba de Carga**":



3) Presione "**ENTRAR**" para realizar una "Prueba de Fluctuación":



4) Presione "**ENTRAR**" otra vez, o espera unos segundos a que se inicie la "Prueba de Carga":



5) La pantalla mostrará instrucciones al técnico para presionar el acelerador del vehículo para aumentar RPM en 2500r / min y mantenga 2500 r / min durante 5 segundos. Presione "ENTRAR" para mostrar el resultado de la prueba:

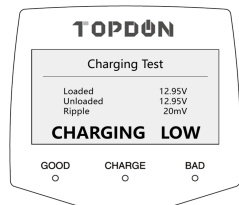


Tabla de Referencia (Para batería de 12 V)

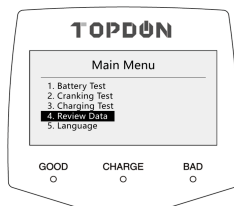
Estado	Voltaje de Batería	Rendimiento del Motor
Headlamps & A/C ON (Depress Accelerator)	13,4V~14,6V	Normal
	13,2V~13,4V	Atención
	<13,2V	Inspección lo antes posible

Status	Battery Voltage	Engine Performance
Faros delanteros y A / C APAGADOS (Presione Acelerador)	>13,5V	Normal
	13,2V~13,5V	General
	13,0V~13,2V	Atención
	<13V	Inspección lo antes posible

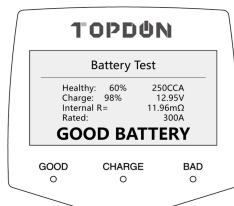
* Solo para referencias. Las baterías de mal rendimiento pueden afectar al dato de prueba.

4. Revisar los Datos

4.1 Presione el botón "M" para mostrar el Menú Principal, y seleccione "4. Revisar los Datos":



4.2 Presione “**ENTRAR**” para mostrar la pantalla “Revisar los Datos”:



Nota: El instrumento guarda los resultados de la prueba última, no todos los datos de prueba.

Especificación Técnica

Pantalla: Pantalla LCD 128*64

Temperatura de Funcionamiento: -20°C a 65°C (-4°F a 140°F)

Temperatura de Almacenamiento: -20°C a 70°C (-4°F a 158°F)

Dimensiones: 136.5mm*75.5mm*22.5mm

Peso: 260g

Garantía

✔ Garantía Limitada de Dos Años por TOPDON

La compañía TOPDON garantiza al comprador original que los productos TOPDON estarán libres de los defectos en material y mano de obra durante 24 meses a partir de la compra (Período de la Garantía). Para los defectos informados durante el Período de la Garantía, TOPDON reparará o reemplazará la parte o el producto defectuoso de acuerdo con el análisis y la confirmación de su soporte técnico.

✔ Esta garantía limitada será inválida bajo las siguientes condiciones:

Misused, disassembled, altered or repaired by a non-TOPDON technical repair specUtilizado incorrectamente, desmontado, alterado o reparado no por el especialista técnico de reparación de TOPDON.
Manejo descuidado y violación de la operación.ialist.

⚠ Advertencias

- ✔ NO coloque el potenciómetro cerca del motor o del tubo de escape para evitar daños provocados por alta temperatura.
- ✔ NO fume, provoque chispas, o golpee cerillas cerca de la batería cuando realice la prueba.
- ✔ NO retire las pinzas de batería cuando realice la prueba.
- ✔ NO coloque el potenciómetro en un entorno muy húmedo o polvoriento.
- ✔ NO desmonte el potenciómetro.

🔔 Precauciones

- ✔ Utilice este potenciómetro de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de funcionamiento y los trabajos para realizar.
- ✔ Puede provocar los resultados peligrosos si se utiliza la herramienta para fines no destinados.
- ✔ Antes de probar, asegúrese de que los terminales de la batería sean limpios. La grasa y el polvo podrían resultar en resultados imprecisos.
- ✔ Use protección para los ojos cuando trabaje cerca de las baterías.
- ✔ Compruebe la capa de aislamiento de las pinzas de la batería esté en buenas condiciones (sin daños, desnudez o desconexión) para evitar choque eléctrico.
- ✔ Pruebe en un área bien ventilada. El escape del vehículo contiene monóxido de carbono tóxico.
- ✔ Mantenga que el cabello, las manos y la ropa, así como los cables y los cabezales del potenciómetro estén alejados de las cuchillas y los cinturones en movimiento.
- ✔ Mantenga el potenciómetro fuera del alcance de los niños.

Preguntas Frecuentes

P : ¿Puede BT100 probar el alternador del vehículo?

R : BT100 puede probar el alternador.

P : ¿Puede BT100 guardar los resultados últimos de prueba en la memoria?

R : Sí, guardará los resultados últimos de prueba para la revisión de datos.

P : ¿Puede BT100 probar las baterías de motocicletas?

R : Puede probar la batería de 12 V, entre 100 y 2000 AAF. Si la batería de la motocicleta esté entre estos valores, entonces sí.

P : ¿Cómo configurar el rango de AAF?

R : Puede configurar el dato cerca del estándar AAF de su batería.

P : ¿Puede actualizar el firmware?

R : BT100 es una herramienta básica, por lo que, no sería necesaria para actualizar el firmware.

P : ¿Puede probar las baterías de ciclo profunda de 12 V?

R : Sí, lo puede.

P : ¿Funcionará BT100 en sistemas de carga de motocicleta?

R : Funciona en sistema de 12 V y rango AAF entre 100 y 2000.

P : ¿Funcionará este potenciómetro con baterías marinas?

R : Sí, funciona con baterías marinas.

P : ¿Realizará precisamente la prueba de carga de baterías ATV?

R : Sí, puede probar la carga de baterías ATV precisamente.

P : ¿Qué significa SOH, SOC y RES?

R : El SOH se refiere al "Estado de Salud". El SOC es el "Estado de Carga" y el RES es el "valor de resistencia" de la batería.

Tabla de Especificaciones de la Batería

(Solo para referencia. El valor actual está sujeto al fabricante correspondiente.)

Descripción de Estándar del Sistema de Batería

El potenciómetro probará cada batería de acuerdo con el sistema y la

clasificación seleccionados.

CCA	Amperios de Arranque en Frío, especificados por SAE y BCI, valores utilizados frecuentemente para arrancar la batería a 0°F (-18°C)
BCI	Estándar Internacional del Consejo de Batería
CA	Estándar de Amperios de Arranque, valor de corriente efectivo de arranque a 0°C
MCA	Estándar de Amperios de Arranque Marino, valor de corriente efectivo de arranque a 0°C
JIS	Estándar Industrial de Japón, mostrado en la batería como combinación de números y letras, por ejemplo: 55D23, 80D26
DIN	Estándar del Comité de la Industria Automotriz Alemana
IEC	Estándar de la Comisión Electrotécnica Interna
EN	Estándar de la Asociación Europea de la Industria Automotriz
SAE	Estándar de la Sociedad de Ingenieros Automotrices
GB	Estándar Nacional de China

Rango de Medición

El potenciómetro puede realizar prueba en baterías nominales dentro de 100-2000CCA / 30Ah-220AH

Estándar de Medición	Rango de Medición
AAF	100-2000
BCI	100-2000
CA	100-2000
MCA	100-2000
JIS	26A17--245H52

Estándar de Medición	Rango de Medición
DIN	100-1400
IEC	100-1400
EN	100-2000
SAE	100-2000
GB	100-1400

-- Tabla de Conversión de Código JIS

Especificación		Amperios de Arranque en Frío (AAF)			Especificación		Amperios de Arranque en Frío (AAF)		
JIS (actualizado)	JIS (anticuado)		MF	CMF	JIS (actualizado)	JIS (anticuado)		MF	CMF
26A17R		200			55B24RS	NT80-S6S	430	420	500
26A17L		200			55B24LS	NT80-S6LS	430	420	500
26A19R	12N24-4	200	200	264	55D26R	N50Z	350	440	525
26A19L	12N24-3	200	200	264	55D26L	N50ZL	350	440	525
28A19R	NT50-N24	250			60D23R		520		
28A19L	NT50-N24L	250	295		60D23L		520		
32A19R	NX60-N24	270	295		65D23R		420	540	580
32A19L	NX60-N24L	270			65D23L		420	540	580
26B17R		200			65D26R	NS70	415	520	625
26B17L		200			65D26L	NS70L	415	520	625

Especificación		Amperios de Arranque en Frío (AAF)			Especificación		Amperios de Arranque en Frío (AAF)		
JIS (actualizado)	JIS (anticuado)		MF	CMF	JIS (actualizado)	JIS (anticuado)		MF	CMF
28B17R		245			65D31R	N70	390	520	630
28B17L		245			65D31L	N70L	390	520	630
28B19R	NS40S	245			70D23R	35-60	490	540	580
28B19L	NS40LS	245			70D23L	25-60	490	540	580
32B20R	NS40	270			75D23R		500	520	580
32B20L	NS40L	270			75D23L		500	520	580
32C24R	N40	240	325	400	75D26R	F100-5	490		
32V24L	N40L	240	325	400	75D26L	F100-5L	490		
34B17R		280			75D31R	N70Z	450	540	735
34B17L		280			75D31L	N70ZL	450	540	735

Especificación		Amperios de Arranque en Frío (AAF)			Especificación		Amperios de Arranque en Frío (AAF)		
JIS (actualizado)	JIS (anticuado)		MF	CMF	JIS (actualizado)	JIS (anticuado)		MF	CMF
34B19R	NS40ZA	270	325	400	80D23R		580		
34B19L	NS40ZAL	270	325	400	80D26L		580		
36B20R	NS40Z	275	300	360	85B60K				500
36B20L	NS40ZL	275	300	360	85BR60K				500
36B20RS	NS40ZS	275	300	360	95D31R	NX120-7	620	660	850
36B20LS	NS40ZLS	275	300	360	95D31L	NX120-7L	620	660	850
38B20R	NX60-N24	330	340	410	95E41R	N100	515	640	770
38B20RS	NT60-N24S	330	340	410	95E41L	N100L	515	640	770
38B20L	NX60-24L	330	340	410	105E41R	N100Z	580	720	880
38B20LS	NX60-24LS	330	340	410	105E41L	N100ZL	580	720	880

Especificación		Amperios de Arranque en Frío (AAF)			Especificación		Amperios de Arranque en Frío (AAF)		
JIS (actualizado)	JIS (anticuado)		MF	CMF	JIS (actualizado)	JIS (anticuado)		MF	CMF
40B20L		330			105F51R	N100Z	580		
40B20R		330			105F51L	N100ZL	580		
42B20R		330			115E41R	NS120	650	800	960
42B20L		330			115E41L	NS120L	650	800	960
42B20RS		330			115F51R	N120	650	800	960
42B20LS		330			115F51L	N120L	650	800	960
46B24R	NS60	325	360	420	130E41R	NX200-10	800		
46B24L	NS60L	325	360	420	130E41L	NX200-10L	800		
46B24RS	NS60S	325	360	420	130F51R			800	
46B24LS	NS60LS	325	360	420	130F51L			800	

Especificación		Amperios de Arranque en Frío (AAF)			Especificación		Amperios de Arranque en Frío (AAF)		
JIS (actualizado)	JIS (anticuado)		MF	CMF	JIS (actualizado)	JIS (anticuado)		MF	CMF
46B26R		360			145F51R	NS150	780	920	
46B26L		360			145F51L	NS150L	780	920	
46B26RS		360			145G51R	N150	780	900	1100
34B19RS	NS40ZAS	270	325	400	80D26R	NX110-5	580	580	630
34B19LS	NS40ZALS	270	325	400	80D26L	NX110-5L	580	580	630
46B26LS		360			145G51L	N150L	780	900	1100
48D26R	N50	280	360	420	150F51R	NT200-12	640		
48D26L	N50L	280	360	420	150F51L	NT200-12L	640		
50D20R		310	380	480	165G51R	NS200	935	980	
50D20L		310	380	480	165G51L	NS200L	935	980	

Especificación		Amperios de Arranque en Frío (AAF)			Especificación		Amperios de Arranque en Frío (AAF)		
JIS (actualizado)	JIS (anticuado)		MF	CMF	JIS (actualizado)	JIS (anticuado)		MF	CMF
50D23R	85BR60K	500			170F51R	NX250-12	1045		
50D23L	85B60K	500			170F51L	NX250-12L	1045		
50B24R	NT80-S6	390			180G51R	NT250-15	1090		
50B24L	NT80-S6L	390			180G51L	NT250-15L	1090		
50D26R	50D20R		370		195G51R	NX300-51	1145		
50D26L	50D20L		370		195G51L	NX300-51L	1145		
55D23R		355	480	500	190H52R	N200	925	1100	1300
55D23L		355	480	500	190H52L	N200L	925	1100	1300
55B24R	NX100-S6	435	420	500	245H52R	NX400-20	1530	1250	
55B24L	NX100-S6L	435	420	500	245H52L	NX400-20L	1530	1250	

-- Tabla de Comparación de Modelo DIN y EN

Modelo	Modelo Idéntico	DIN	EN	Modelo	Modelo Idéntico	DIN	EN
52805	52815	180	240	56420	56322 88066	300	510
53517		175	300	56530	56618 56638	300	510
53520	53521 53522	150	240	56618	56619 56620	300	510
53625	53638 53836	175	300	56633	56647 56641	300	510
53646	53621 88038	175	300	56820	56821 56828	315	540
53653	53624 53890	175	300	57024	57029	315	540
54038	54039	175	300	57113	57539	400	680
54232		175	300	57114	56821 88074	400	680
54313	54324 54464	220	330	57218	57219	420	720
54317	54312 88146	210	360	57220	57217	420	720

Modelo	Modelo Idéntico	DIN	EN	Modelo	Modelo Idéntico	DIN	EN
54437	54466 54459L	210	360	57230		380	640
54459	54434 88046	210	360	57412	57413 57412L	400	680
54469	54449 54465	210	360	57512	57513 57531	350	570
54519	54533 54612	210	360	58515	58424	450	760
54523	54524	220	300	58521	58513	320	540
54537	54545 54801	190	300	58522	58514	320	540
54551	54580	220	300	58815	58821	395	640
54533	54577 54579	220	300	58820	58515 58527	395	640
54584	54578	220	300	58827		400	640
54590		210	300	28838	58833 88092	400	680
54827		240	360	59040	59017 59018	360	600

Modelo	Modelo Idéntico	DIN	EN	Modelo	Modelo Idéntico	DIN	EN
55040	88056	265	450	59218	59219	290	480
55041	55042	220	360	59226	59215	450	760
55044	55414 88056	265	450	59514		320	540
55046		300	510	59518	59519	395	640
55056		320	540	59615	59616	360	600
55057	54827 88156	320	540	60018	60019	250	410
55068	55069 55548	220	390	60026	58811	440	720
55218		255	420	60044	60038	500	760
55414	55415 55421	265	450	60527	60528	410	680
55422	55566 55040	265	450	61017	61018	400	680
55428	55423 55427	300	510	61023	62529	450	760

Modelo	Modelo Idéntico	DIN	EN	Modelo	Modelo Idéntico	DIN	EN
55457		265	450	61047	61048	450	760
55529		220	360	62034	62038 62045	420	680
55531	55545 55559L	255	420	63013		470	680
55559	55530 88056	255	420	63545	63549	420	680
55564	55552 55563	255	420	64020	64317 64318	325	550
55564	55565 55548	255	420	64028	64035	520	760
55570	55567 55565L	255	420	64036		460	760
56012		230	390	64317	64318 64323	540	900
56048	56068 56069	250	390	65513		540	900
56049	56069 56073	250	390	65514	65515	570	900
56077	56030	300	510	67043	67045	600	1000

Modelo	Modelo Idéntico	DIN	EN	Modelo	Modelo Idéntico	DIN	EN
56091	55811	360	540	68032	68034	600	1000
56111	55048	300	540	70029	70038 70027	630	1050
56218	56092	300	510	70036	68040 68021	570	950
56219	56216	300	510	71014	71015	700	1150
56220		280	510	72512		680	1150
56225	56323	300	510	73011		740	1200
56318	56312 56311	300	510				

Português

Bem-vindo

Obrigado por comprar o Testador de Bateria TOPDON BT100. Leia atentamente e compreenda este Manual do Utilizador antes de operar este produto.

Sobre

Aplicando a tecnologia de teste de condutância mais avançada e incorporando protecção de polaridade reversa, o Testador de Bateria TOPDON BT100 fornece informação crítica sobre o estado de funcionamento da bateria através da identificação dos problemas da bateria e do seu carregamento de forma simples e precisa.

Lista de Acessórios

Testador de Bateria de Veículos TOPDON BT100
Manual do Utilizador

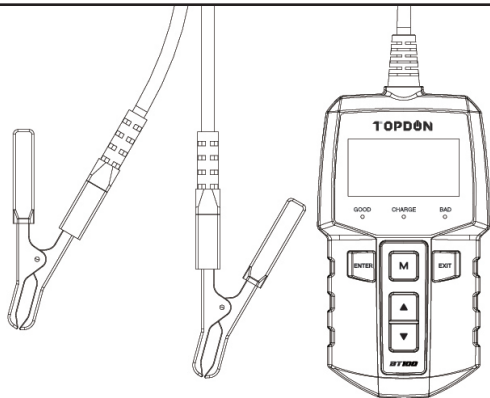
Compatibilidade

Tenha em atenção do tipo de bateria e valores CCA (Cold Cranking Amp) marcados na etiqueta da bateria. Consulte-os antes de utilizar o BT100.

▲ NÃO utilize este testador em qualquer outro tipo de baterias.

1. Flooded Comum
2. Placa Plana AGM
3. Espiral AGM
4. GEL
5. EFB

Características



Botões	Operação
< ▲ >	Página anterior, ou aumentar os valores de classificação da bateria
< ▼ >	Página seguinte, ou diminuir os valores de classificação da bateria

Exit	Cancelar; Regressar à página anterior
ENTRAR	Confirmar; Entrar e continuar
M	Exibir o Menu principal
Pinça Smart Preta	Conecte ao terminal negativo da bateria do veículo
Pinça Smart Vermelha	Conecte ao terminal positivo da bateria do veículo

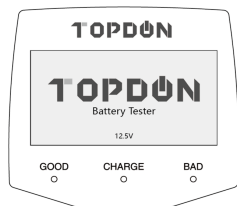
Ecrã Indicador

Indicador LED	Estado da Bateria
LED Verde Ligado	Bom (> 80% de Capacidade)
LED Amarelo Ligado	Carregar (50~80% da Capacidade)
LED Vermelho Ligado	Substituir (< 50% da Capacidade)

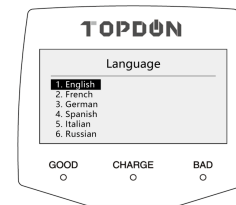
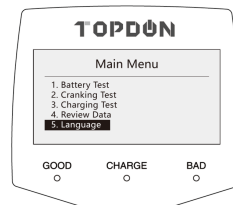
Introdução da Operação

A ferramenta é alimentada unicamente pela bateria do veículo. Conecte a Pinça de Bateria Positiva (+) VERMELHA ao terminal da bateria positivo (+), e conecte a Pinça da Bateria Negativa (-) PRETA ao terminal da bateria negativo (-). Assegure-se que as pinças estão bem fixas aos terminais correctos.

O Ecrã LED exibe a mensagem seguinte;



Escolha o seu idioma;



1. Teste da Bateria (para bateria de 12V)

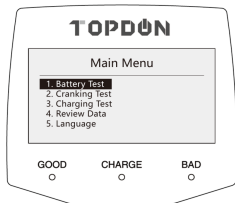
O TOPDON BT100 testa cada bateria de acordo com o padrão do sistema real seleccionado e classificação marcada na bateria.

1.1 Antes do Teste

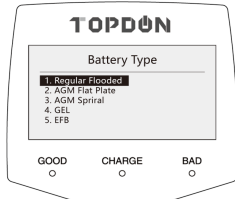
O motor e as cargas de todos os acessórios devem estar **desligados** durante o teste para obter resultados precisos. Ligue os faróis do veículo por 2-3 minutos até a voltagem da bateria regressar ao valor normal, se a bateria tiver acabado de ser completamente carregada.

1.2 Passos

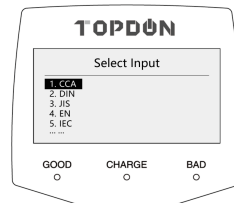
1) Pressione o botão "M" para exibir o menu principal e selecione "1. Teste da Bateria":



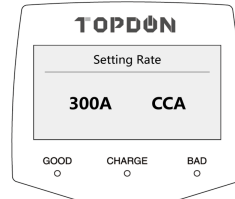
2) Mantenha o botão "▲" ou "▼" pressionado para seleccionar o "Tipo de Bateria" (especificado na etiqueta de classificação da bateria) , e pressione "ENTER" para continuar.



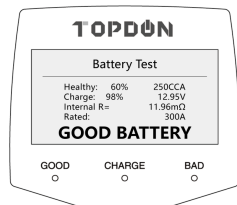
3) Mantenha o botão "▲" ou "▼" pressionado para seleccionar o padrão de teste correcto (especificado na etiqueta de classificação da bateria) , e pressione "ENTER" para continuar.



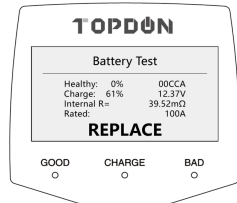
4) Mantenha o botão "▲" ou "▼" pressionado para seleccionar os valores de classificação da bateria (especificado na etiqueta de classificação da bateria).



- 5) Pressione "**ENTER**" para iniciar o teste da bateria.
- 6) O resultado do teste é exibido da seguinte forma:



- 7) Substitua a bateria se o resultado do teste for exibido da seguinte forma:



2. Teste de Arranque

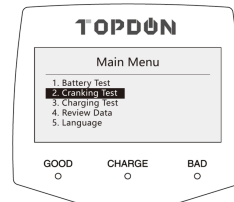
2.1 Antes do Teste

O motor e as cargas de todos os acessórios devem estar **desligados** durante o teste para obter resultados precisos.

2.2 Passos

1) Conecte a Pinça de Bateria Positiva (+) VERMELHA ao terminal da bateria positivo (+), e conecte a Pinça da Bateria Negativa (-) PRETA ao terminal da bateria negativo (-). Assegure-se que as pinças estão bem fixas aos terminais correctos.

2) Pressione o botão "M" para exibir o Menu Principal, e seleccione "**2. Teste de Arranque**":



3) Pressione “**ENTER**” para iniciar o interface do “Teste de Arranque”:

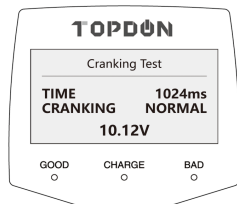


Tabela de Referência (para bateira de 12V)

Voltagem de Arranque	Desempenho de Descarga	Acções
>10.5V	Bom	Nenhuma Acção Necessária
10V~10.5V	OK	Recarregar
9.2V~10V	Mau	Substitua
<9.2V	Muito Mau	Substitua o mais breve possível

3. Teste de Carregamento

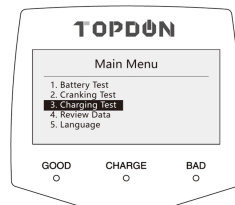
3.1 Antes do Teste

O motor deve estar **ligado** durante o teste.

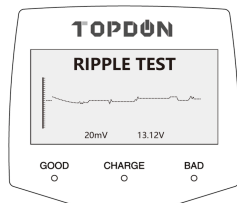
3.2 Passos

1) Conecte a Pinça de Bateria Positiva (+) VERMELHA ao terminal da bateria positivo (+), e conecte a Pinça da Bateria Negativa (-) PRETA ao terminal da bateria negativo (-). Assegure-se que as pinças estão bem fixas aos terminais correctos.

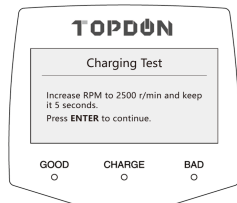
2) Pressione o botão “M” para exibir o Menu Principal, e seleccione “**3. Teste de Carregamento**”.



3) Pressione “ENTER” para realizar um “Teste de Ripple”:



4) Pressione “ENTER” novamente ou aguarde alguns segundos para o “Teste de Carregamento” iniciar:



5) O ecrã exibe instruções para o técnico pressionar o acelerador do veículo para aumentar RPM para 2500r/min e manter 2500 r/min por 5 segundos. Pressione “ENTER” para exibir o resultado do teste:

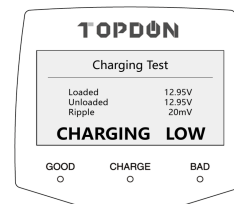


Tabela de Referência (para bateria de 12V)

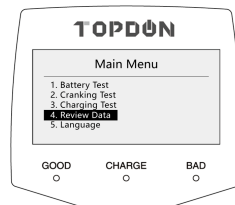
Estado	Voltagem da Bateria	Desempenho do Motor
Headlamps & A/C ON (Depress Accelerator)	13.4V~14.6V	Normal
	13.2V~13.4V	Atención
	<13.2V	Inspección lo antes posible

Estado	Voltagem da Bateria	Desempenho do Motor
Faróis e A/C Desligados (Pressione o Acelerador)	>13.5V	Normal
	13.2V~13.5V	Geral
	13.0V~13.2V	Atenção
	<13V	Inspeção o Mais Breve Possível

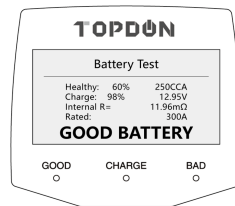
* Unicamente para referência. Baterias com mau funcionamento podem afectar os dados do teste.

4. Rever Dados

4.1 Pressione o botão "M" para exibir o Menu Principal, e seleccione "4. Rever Dados":



4.2 Pressione "ENTER" para exibir o ecrã para "Rever Dados":



Nota: A ferramenta guarda os resultados do último teste e não todos os dados de teste realizados.

Especificações técnicas

Ecrã: Ecrã LCD 128x64

Temperatura de Funcionamento: -20°C ~65°C (-4°F~140°F)

Temperatura de Armazenamento: -20°C ~70°C (-4°F~158°F)

Dimensões: 136.5mm*75.5mm*22.5mm

Peso: 260g

Garantia

✔ Garantia Limitada de Dois Anos TOPDON

A TOPDON Company garante ao comprador original que os produtos TOPDON estão livres de defeitos no material e acabamento por 24 meses desde a data de compra (Período de Garantia). Para defeitos informados durante o Período de Garantia e de acordo com a análise e confirmação pela equipa técnica da empresa, a TOPDON irá realizar a reparação ou substituição da peça ou produto com defeito.

✔ Esta garantia limitada é anulada nas condições seguintes:

Utilização indevida, desmontagem, alteração ou reparação por um especialista de reparações técnicas fora da TOPDON.
Manuseamento descuidado e violação de operação.

⚠ Avisos

- ✔ NÃO coloque o testador perto do motor ou tubo de exaustão para evitar danos devido a temperaturas altas.
- ✔ NÃO fume, cause faíscas nem acenda fósforos perto da bateria durante o teste.
- ✔ NÃO remova as pinças da bateria durante o teste.
- ✔ NÃO coloque o testador em ambientes com muita humidade ou sujidade.
- ✔ NÃO desmonte o testador.

Cuidados

- ✔ Utilize este testador de acordo com estas instruções, tendo em conta as condições de funcionamento e o trabalho a ser realizado. Podem ocorrer resultados perigosos se a ferramenta for utilizada para finalidades não pretendidas.
- ✔ Antes do teste, certifique-se que os terminais da bateria estão limpos. A gordura e sujidade podem afectar a precisão dos resultados do teste.
- ✔ Utilize protecção de olhos quando trabalhar perto de baterias.
- ✔ Verifique se a camada de isolamento das pinças da bateria estão em boas condições (sem danos, desgaste ou desconexão) para evitar choque eléctrico.
- ✔ Teste em áreas bem ventiladas. A exaustão do veículo contém monóxido de carbono tóxico.
- ✔ Mantenha o cabelo, mãos, roupa assim como a condução e cabos do testador longe das placas e cintos em movimento.
- ✔ Mantenha o testador fora do alcance das crianças.

Perguntas Frequentes

P : O BT100 consegue testar o alternador do veículo?

R : O BT100 testa o alternador.

P : O BT100 guarda os últimos resultados de teste na memória?

R : Sim, guarda os últimos resultados de teste para revisão dos dados.

P : O BT100 consegue testar as baterias das motas?

R : Consegue testar baterias de 12V, entre 100 e 2000 CCA. Se a bateria da mota estiver entre estes valores, então sim, consegue.

P : Como definir o alcance CCA?

R : Pode definir os dados perto do número do padrão CCA da sua bateria.

P : O firmware pode ser actualizado?

R : BT100 é uma ferramenta básica, por isso a actualização do firmware não é necessária.

P : Consegue testar baterias estacionárias de 12V?

R : Sim, consegue.

P : O BT100 funciona em sistemas de carregamento de motas?
R : Funciona em sistemas de 12V e o alcance CCA é entre 100-2000.

P : Este testador funciona em baterias marinhas?
R : Sim, pode funcionar em baterias marinhas.

P : Consegue carregar baterias ATV de teste?
R : Sim, consegue carregar baterias ATV de teste.

P : O que é que SOH, SOC, e RES significam?
R : SOH refere-se ao "Estado de funcionamento". SOC é o "Estado de funcionamento" e RES é o "valor de resistência" da bateria.

Tabela de Especificações da Bateria

(Unicamente para referência. O valor real está sujeito ao fabricante correspondente.)

Descrição do Padrão do Sistema da Bateria

O analisador do testador de bateria testa cada bateria de acordo com o

sistema e classificação seleccionados.

CCA	Cold Cranking Amps, especificado por SAE e BCI, valor utilizado mais frequentemente para iniciar a bateria a 0°F (-18°C)
BCI	Padrão da Battery Council International
CA	Padrão de Cranking Amps, valor de corrente de início efectiva a 0°C
MCA	Padrão Marine Cranking Amps, valor de corrente de início efectiva a 0°C
JIS	Japan Industrial Standard, exibido na bateria como combinação de números e letras, e.g. 55D23, 80D26
DIN	Padrão germânico Deutsche Industrie Norm.
IEC	Padrão International Electrotechnical Commission.
EN	Padrão European Automobile Industry Association
SAE	Padrão Society of Automotive Engineers.
GB	Padrão Nacional da China

Alcance de Medição

O Testador de Bateria realiza teste em baterias classificadas entre 100-2000CCA/30Ah-220AH

Padrão de Medição	Alcance de Medição
AAF	100-2000
BCI	100-2000
CA	100-2000
MCA	100-2000
JIS	26A17--245H52

Padrão de Medição	Alcance de Medição
DIN	100-1400
IEC	100-1400
EN	100-2000
SAE	100-2000
GB	100-1400

-- Tabela de Conversão do Código JIS

Especificações		Cold Cranking Ampere (CCA)			Especificações		Cold Cranking Ampere (CCA)		
JIS (actualizado)	JIS (desactualizado)		MF	CMF	JIS (actualizado)	JIS (desactualizado)		MF	CMF
26A17R		200			55B24RS	NT80-S6S	430	420	500
26A17L		200			55B24LS	NT80-S6LS	430	420	500
26A19R	12N24-4	200	200	264	55D26R	N50Z	350	440	525
26A19L	12N24-3	200	200	264	55D26L	N50ZL	350	440	525
28A19R	NT50-N24	250			60D23R		520		
28A19L	NT50-N24L	250	295		60D23L		520		
32A19R	NX60-N24	270	295		65D23R		420	540	580
32A19L	NX60-N24L	270			65D23L		420	540	580
26B17R		200			65D26R	NS70	415	520	625
26B17R		200			65D26L	NS70L	415	520	625

Especificações		Cold Cranking Ampere (CCA)			Especificações		Cold Cranking Ampere (CCA)		
JIS (actualizado)	JIS (desactualizado)		MF	CMF	JIS (actualizado)	JIS (desactualizado)		MF	CMF
28B17R		245			65D31R	N70	390	520	630
28B17L		245			65D31L	N70L	390	520	630
28B19R	NS40S	245			70D23R	35-60	490	540	580
28B19L	NS40LS	245			70D23L	25-60	490	540	580
32B20R	NS40	270			75D23R		500	520	580
32B20L	NS40L	270			75D23L		500	520	580
32C24R	N40	240	325	400	75D26R	F100-5	490		
32V24L	N40L	240	325	400	75D26L	F100-5L	490		
34B17R		280			75D31R	N70Z	450	540	735
34B17L		280			75D31L	N70ZL	450	540	735

Especificações		Cold Cranking Ampere (CCA)			Especificações		Cold Cranking Ampere (CCA)		
JIS (actualizado)	JIS (desactualizado)		MF	CMF	JIS (actualizado)	JIS (desactualizado)		MF	CMF
34B19R	NS40ZA	270	325	400	80D23R		580		
34B19L	NS40ZAL	270	325	400	80D26L		580		
36B20R	NS40Z	275	300	360	85B60K				500
36B20L	NS40ZL	275	300	360	85BR60K				500
36B20RS	NS40ZS	275	300	360	95D31R	NX120-7	620	660	850
36B20LS	NS40ZLS	275	300	360	95D31L	NX120-7L	620	660	850
38B20R	NX60-N24	330	340	410	95E41R	N100	515	640	770
38B20RS	NT60-N24S	330	340	410	95E41L	N100L	515	640	770
38B20L	NX60-24L	330	340	410	105E41R	N100Z	580	720	880
38B20LS	NX60-24LS	330	340	410	105E41L	N100ZL	580	720	880

Especificações		Cold Cranking Ampere (CCA)			Especificações		Cold Cranking Ampere (CCA)		
JIS (actualizado)	JIS (desactivado)		MF	CMF	JIS (actualizado)	JIS (desactivado)		MF	CMF
40B20L		330			105F51R	N100Z	580		
40B20R		330			105F51L	N100ZL	580		
42B20R		330			115E41R	NS120	650	800	960
42B20L		330			115E41L	NS120L	650	800	960
42B20RS		330			115F51R	N120	650	800	960
42B20LS		330			115F51L	N120L	650	800	960
46B24R	NS60	325	360	420	130E41R	NX200-10	800		
46B24L	NS60L	325	360	420	130E41L	NX200-10L	800		
46B24RS	NS60S	325	360	420	130F51R			800	
46B24LS	NS60LS	325	360	420	130F51L			800	

Especificações		Cold Cranking Ampere (CCA)			Especificações		Cold Cranking Ampere (CCA)		
JIS (actualizado)	JIS (desactivado)		MF	CMF	JIS (actualizado)	JIS (desactivado)		MF	CMF
46B26R		360			145F51R	NS150	780	920	
46B26L		360			145F51L	NS150L	780	920	
46B26RS		360			145G51R	N150	780	900	1100
34B19RS	NS40ZAS	270	325	400	80D26R	NX110-5	580	580	630
34B19LS	NS40ZALS	270	325	400	80D26L	NX110-5L	580	580	630
46B26LS		360			145G51L	N150L	780	900	1100
48D26R	N50	280	360	420	150F51R	NT200-12	640		
48D26L	N50L	280	360	420	150F51L	NT200-12L	640		
50D20R		310	380	480	165G51R	NS200	935	980	
50D20L		310	380	480	165G51L	NS200L	935	980	

Especificações		Cold Cranking Ampere (CCA)			Especificações		Cold Cranking Ampere (CCA)		
JIS (actualizado)	JIS (desactualizado)		MF	CMF	JIS (actualizado)	JIS (desactualizado)		MF	CMF
50D23R	85BR60K	500			170F51R	NX250-12	1045		
50D23L	85B60K	500			170F51L	NX250-12L	1045		
50B24R	NT80-S6	390			180G51R	NT250-15	1090		
50B24L	NT80-S6L	390			180G51L	NT250-15L	1090		
50D26R	50D20R		370		195G51R	NX300-51	1145		
50D26L	50D20L		370		195G51L	NX300-51L	1145		
55D23R		355	480	500	190H52R	N200	925	1100	1300
55D23L		355	480	500	190H52L	N200L	925	1100	1300
55B24R	NX100-S6	435	420	500	245H52R	NX400-20	1530	1250	
55B24L	NX100-S6L	435	420	500	245H52L	NX400-20L	1530	1250	

--DIN, Tabela de Comparação do Modelo EN

Modelo	Modelo Idêntico	DIN	EN	Modelo	Modelo Idêntico	DIN	EN
52805	52815	180	240	56420	56322 88066	300	510
53517		175	300	56530	56618 56638	300	510
53520	53521 53522	150	240	56618	56619 56620	300	510
53625	53638 53836	175	300	56633	56647 56641	300	510
53646	53621 88038	175	300	56820	56821 56828	315	540
53653	53624 53890	175	300	57024	57029	315	540
54038	54039	175	300	57113	57539	400	680
54232		175	300	57114	56821 88074	400	680
54313	54324 54464	220	330	57218	57219	420	720
54317	54312 88146	210	360	57220	57217	420	720

Modelo	Modelo Idêntico	DIN	EN	Modelo	Modelo Idêntico	DIN	EN
54437	54466 54459L	210	360	57230		380	640
54459	54434 88046	210	360	57412	57413 57412L	400	680
54469	54449 54465	210	360	57512	57513 57531	350	570
54519	54533 54612	210	360	58515	58424	450	760
54523	54524	220	300	58521	58513	320	540
54537	54545 54801	190	300	58522	58514	320	540
54551	54580	220	300	58815	58821	395	640
54533	54577 54579	220	300	58820	58515 58527	395	640
54584	54578	220	300	58827		400	640
54590		210	300	28838	58833 88092	400	680
54827		240	360	59040	59017 59018	360	600

Modelo	Modelo Idêntico	DIN	EN	Modelo	Modelo Idêntico	DIN	EN
55040	88056	265	450	59218	59219	290	480
55041	55042	220	360	59226	59215	450	760
55044	55414 88056	265	450	59514		320	540
55046		300	510	59518	59519	395	640
55056		320	540	59615	59616	360	600
55057	54827 88156	320	540	60018	60019	250	410
55068	55069 55548	220	390	60026	58811	440	720
55218		255	420	60044	60038	500	760
55414	55415 55421	265	450	60527	60528	410	680
55422	55566 55040	265	450	61017	61018	400	680
55428	55423 55427	300	510	61023	62529	450	760

Modelo	Modelo Idêntico	DIN	EN	Modelo	Modelo Idêntico	DIN	EN
55457		265	450	61047	61048	450	760
55529		220	360	62034	62038 62045	420	680
55531	55545 55559L	255	420	63013		470	680
55559	55530 88056	255	420	63545	63549	420	680
55564	55552 55563	255	420	64020	64317 64318	325	550
55564	55565 55548	255	420	64028	64035	520	760
55570	55567 55565L	255	420	64036		460	760
56012		230	390	64317	64318 64323	540	900
56048	56068 56069	250	390	65513		540	900
56049	56069 56073	250	390	65514	65515	570	900
56077	56030	300	510	67043	67045	600	1000

Modelo	Modelo Idêntico	DIN	EN	Modelo	Modelo Idêntico	DIN	EN
56091	55811	360	540	68032	68034	600	1000
56111	55048	300	540	70029	70038 70027	630	1050
56218	56092	300	510	70036	68040 68021	570	950
56219	56216	300	510	71014	71015	700	1150
56220		280	510	72512		680	1150
56225	56323	300	510	73011		740	1200
56318	56312 56311	300	510				